

SENCOR®

SMS 5520BL

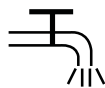


RU ■ Электробритва

Перевод оригинального руководства

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТИТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.**Общие предупреждения**

- Дети в возрасте 8 лет и старше, а также лица с нарушениями физических, умственных или психических способностей либо с недостаточным опытом и знаниями, не могут пользоваться данным электроприбором, если они не находятся под присмотром или не были проинструктированы об использовании электроприбора безопасным способом и не осознают потенциальную опасность.
- Детям запрещается играть с электроприбором.
- Чистку и уход в доступном пользователю объеме не должны выполнять дети без присмотра.
- Если кабель питания повреждён, замените его в специализированной сервисной мастерской для предотвращения возникновения опасной ситуации. Запрещено эксплуатировать прибор с поврежденным кабелем питания.



Данный электроприбор можно мыть под водопроводным краном.

**Предупреждение:**

Перед тем, как мыть прибор водой убедитесь, что он отсоединён от адаптера.

Части электроприбора, которые необходимо закрепить или поставить на поверхность, должны быть закреплены или поставлены таким образом, чтобы не могли упасть в воду.

ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ

- Перед подключением сетевого адаптера к розетке убедитесь, что напряжение, указанное на его заводской табличке, соответствует напряжению в розетке, к которой предстоит его подключить. Не используйте удлинитель.
- Подключайте адаптер только к правильно заземлённой розетке.



Предупреждение:

Используйте электроприбор только с оригинальным сетевым адаптером из комплекта поставки. Чтобы избежать опасных ситуаций, никогда не используйте адаптеры другого типа.

- Не тяните за кабель питания для изъятия вилки сетевого адаптера из розетки эл. сети. Это может привести к повреждению сетевого адаптера или розетки эл. сети. Чтобы отсоединить сетевой адаптер, потяните за вилку.
- Никогда не пытайтесь использовать адаптер, входящий в комплект, для других целей.
- Храните адаптер и кабель питания в сухом месте.
- Не кладите кабель сетевого адаптера на острые предметы. Следите за тем, чтобы кабель питания не висел через край стола и не касался горячей поверхности.
- Не наматывайте кабель сетевого адаптера на рукоятку прибора.
- Не подключайте кабель питания адаптера к розетке и не вытаскивайте его из розетки мокрыми руками.
- Храните, заряжайте и используйте прибор при температуре окружающей среды от 15 до 35 °С. Не заряжайте прибор дольше, чем необходимо для полной зарядки. После завершения зарядки отключите прибор от источника электропитания.
- Не подвергайте прибор воздействию температур, превышающих 50 °С. Иначе может быть поврежден встроенный аккумулятор.
- У прибора есть встроенный аккумулятор, рассчитанный на длительный срок службы, который можно извлечь только в профессиональной мастерской. Никогда не пытайтесь самостоятельно разобрать электроприбор.



Предупреждение:

Ни в коем случае не разбирайте электроприбор, чтобы вынуть из нее аккумулятор. Не вызывайте в приборе короткое замыкание и не бросайте его в огонь. В случае неправильного обращения возникает опасность утечки токсичных веществ, пожара или взрыва.

- Не заряжайте, не используйте, не храните и не оставляйте прибор в ванной комнате или там, где он может упасть в ванну, раковину или другую емкость с водой.
- Если электроприбор упадет в воду, ни в коем случае не прикасайтесь к ней; немедленно отключите адаптер от розетки. Ни в коем случае не используйте прибор или адаптер, упавшие в воду. Обратитесь с ней в авторизованный сервисный центр для проверки.



Предупреждение:

Не пользуйтесь электроприбором в ванне или душе. Не мойте его под краном, не опрыскивайте водой или другой жидкостью и не погружайте в воду или другие жидкости.

Электроприбор не предназначен для влажного бритья.

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

- Эта электробритва рассчитана только на использование в бытовых условиях и предназначена для бритья и стрижки человеческих усов, бороды и волос. Не используйте электробритву в коммерческих целях или для стрижки шерсти животных.
- Применяйте электробритву только на сухие и чистые волосы или бороду. Не используйте её с мокрой бородой или с нанесённой пенкой, гелем для бритья и т.д.
- Электробритву не рекомендуется использовать для тех частей лица, на которых есть открытые раны или порезы, ожоги, волдыри и т.п.
- По гигиеническим причинам электробритву должен использовать один человек.
- Используйте электробритву в соответствии с указаниями, приведёнными в настоящем руководстве по эксплуатации.
- Используйте только оригинальные принадлежности, входящие в комплект этой электробритвы.
- Электробритва и ее адаптер предназначены только для использования в помещении. Не используйте прибор на открытом воздухе.
- Не используйте электробритву в помещениях, где применяются аэрозольные распылители или кислород.
- Не подвергайте электробритву воздействию погодных условий, экстремальных температур, прямых солнечных лучей, чрезмерной влажности или слишком пыльной среды.
- Не располагайте электробритву вблизи батарей отопления, открытого огня и других источников тепла.

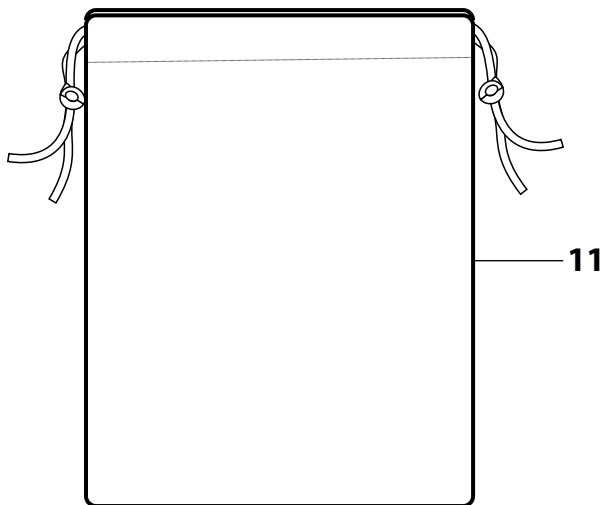
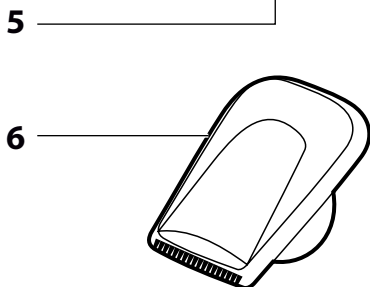
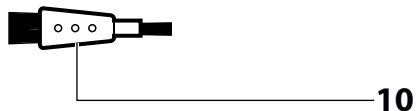
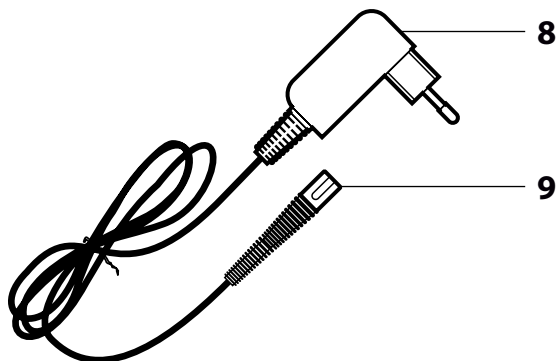
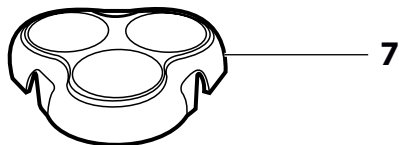
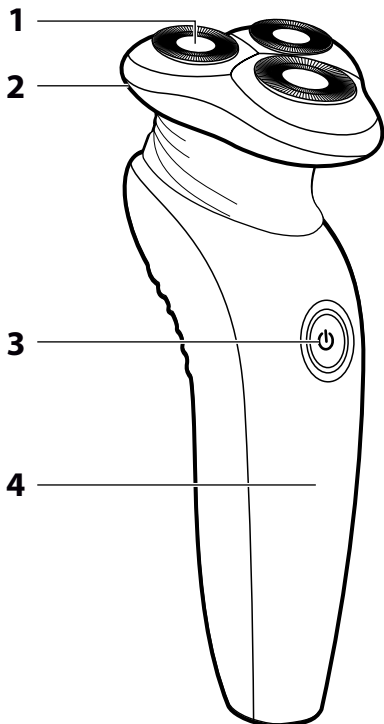


Предупреждение:

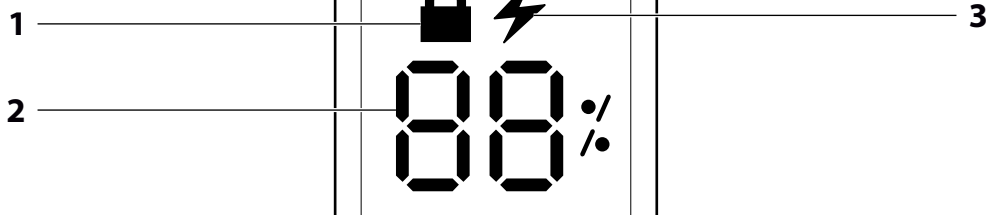
Следите за тем, чтобы электробритва была сухой.

- Каждый раз перед использованием убедитесь, что бритвенная головка не повреждена. Никогда не используйте электробритву с неисправной бритвенной головкой.
- В процессе использования или во время зарядки электробритва может нагреваться. Это нормально.
- Держите электробритву на безопасном расстоянии от глаз.
- Всегда выключайте бритву и отсоединяйте её от электрической розетки, когда перестаете ею пользоваться или оставляете без присмотра, а также перед чисткой, техническим обслуживанием или хранением. Храните электробритву и её адаптер в сухом месте.

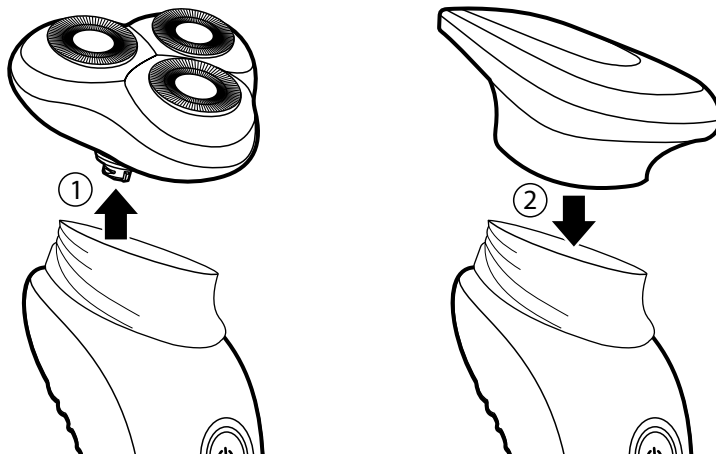
A



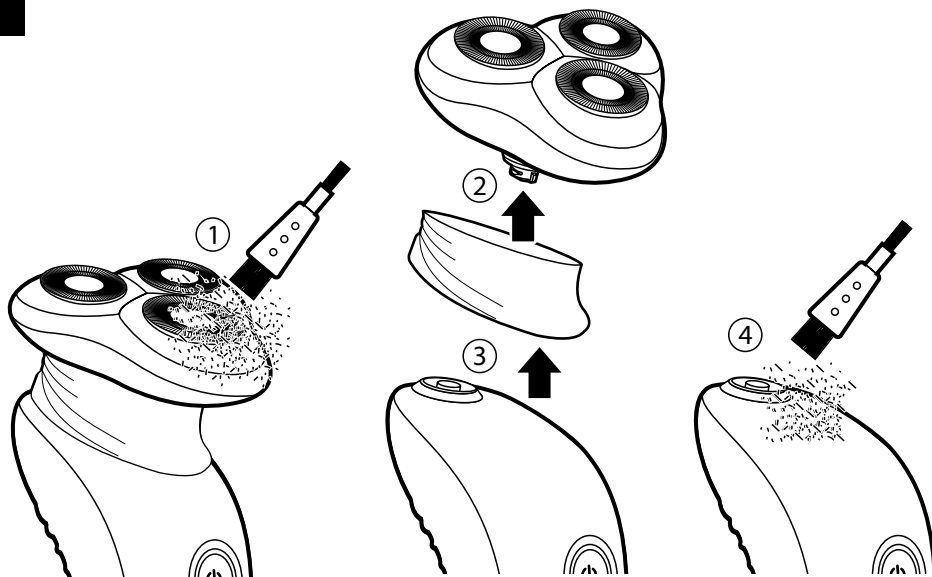
B



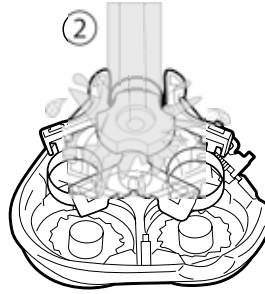
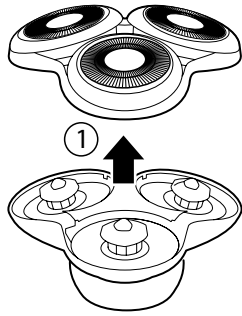
C



D



E



RU Электробритва

Руководство по эксплуатации

- Перед использованием этого электроприбора, пожалуйста, изучите инструкцию к нему, даже если вы уже знакомы с приборами подобного типа. Используйте прибор только так, как это описано в данном руководстве пользователя. Сохраните руководство для дальнейшего использования. В случае передачи прибора иному лицу обеспечьте, чтобы к прибору прилагалось данное руководство пользователя.
- Аккуратно распакуйте прибор и будьте внимательны, чтобы не выбросить какую-нибудь часть устройства, прежде чем найдёте все его части. Как минимум в течение действия установленного по закону срока устранения недостатков или гарантийных обязательств рекомендуется сохранять оригинальную коробку и упаковочный материал, кассовый чек и подтверждение о степени ответственности продавца или гарантийный талон. В случае перевозки рекомендуется снова упаковать прибор в оригинальную коробку.

ОПИСАНИЕ ЭЛЕКТРОБРИТВЫ И ЕЁ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ

A1 Бритвенные ножи	A6 Насадка для стрижки
A2 Бритвенная головка с креплением ножей	A7 Защитный колпачок бритвенной головки
A3 Переключатель включено/выключено	A8 Адаптер питания
A4 Дисплей	A9 Штекер кабеля питания
A5 Гнездо для подключения кабеля питания	A10 Щеточка для чистки
	A11 Матерчатый футляр

B1 Индикатор блокировки	B3 Индикатор необходимости зарядки и самой зарядки
B2 Указатель заряда аккумулятора	

НАЗНАЧЕНИЕ

- Электробритва предназначена исключительно для сухого бритья бороды и стрижки бакенбард, усов или маленьких волосков. Электробритва не предназначена для влажного бритья, стрижки искусственных волос или шерсти животных.
- Электробритва рассчитана на использование в бытовых условиях, и не предназначена для бизнеса или другой профессиональной сферы применения.

ЗАРЯДКА

- Электробритва оснащена встроенным аккумулятором, позволяющий использовать её без проводов.



Примечание:

Перед первым использованием или после длительного перерыва в использовании электробритвы сначала полностью зарядите аккумулятор, и только после этого включайте прибор.

- Убедитесь, что бритва выключена. Вставьте штекер кабеля адаптера питания в гнездо электробритвы, а сам адаптер включите в розетку.
- После подключения к сети начнется зарядка аккумулятора. На дисплее загорится указатель заряда аккумулятора **B2** в процентах и индикатор зарядки **B3**.
- Время зарядки бывает различным, в зависимости от текущего заряда аккумулятора. Если аккумулятор был полностью разряжен, его зарядка может занять до 90 минут.
- Как только аккумулятор полностью зарядится, индикатор зарядки **B3** будет непрерывно гореть и отображать величину **99 %**. Заряженную электробритву отсоедините от адаптера, а адаптер отсоедините от розетки.

Предупреждение:

Не оставляйте электробритву подключенной к сети дольше, чем это необходимо для её полной зарядки.



- Полностью заряженного аккумулятора хватает приблизительно на 60 минут беспроводной работы электробритвы. После этого необходимо снова зарядить аккумулятор.

ТЕХНОЛОГИЯ «DIRECT DRIVE»

- Если аккумулятор бритвы не был заряжен или разрядился в процессе беспроводного использования, можно подключить прибор к розетке и продолжать им пользоваться. Это позволяет технология **DIRECT DRIVE**, которой оснащена электробритва. Таким образом, нет необходимости ждать минимальной зарядки аккумулятора.

РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ ПРОДЛЕНИЯ СРОКА СЛУЖБЫ АКУМУЛЯТОРА

- Чтобы встроенный аккумулятор прослужил как можно дольше, заряжайте, используйте и храните электробритву при температуре 15-35 °C, в сухой среде. Более высокая или низкая температура негативно влияет на срок службы аккумулятора.
- Не ждите, пока аккумулятор полностью разрядится. Лучше начать заряжать аккумулятор еще до того, как он полностью разрядится.
- Если вы не пользуетесь электробритвой длительное время, заряжайте аккумулятор не реже, чем раз в 6 месяцев.

ПРИМЕНЕНИЕ

БРИТЬЁ

- Включите бритву, нажав выключатель **A3**.
- Удерживая бритву перпендикулярно поверхности кожи, краткими движениями проводите бритвенной головкой по лицу против направления роста волос. Слегка прижимайте бритву к коже. Не надавливайте слишком сильно.
- В более сложных местах – например, на подбородке – натяните кожу свободной рукой. Это позволит достичь лучшего результата бритья.



Примечание:

Привыкание кожи и бороды к новому способу бритья может длиться от двух до трех недель. В этот период рекомендуем использовать электробритву ежедневно.



Примечание:

Если в процессе работы бритва сильно нагреется, дайте ей остыть, выключив не менее, чем на 30 минут.

- Каждый раз, завершив бритьё, чистите бритву, как описано в разделе «Чистка и уход».

СТРИЖКА

- Для стрижки бакенбард или корректирования формы усов и бороды используйте насадку для стрижки **A6**.
- Возьмитесь за бритвенную головку **A2** и, потянув её вверх, снимите с корпуса электробритвы. Вместо неё прикрепите насадку для стрижки (рис. C).
- Включите электробритву, нажав на выключатель **A3**. Удерживайте лезвия насадки для стрижки под прямым углом к соответствующему участку кожи.
- Завершив стрижку, снимите насадку для стрижки и очистите её, как описано в разделе «Чистка и уход».

СИГНАЛ РАЗЯРЖЕННОГО АКУМУЛЯТОРА

- Состояние зарядки аккумулятора отображается в процентах на дисплее. Когда заряд аккумулятора снижается до определенного уровня, на дисплее начинает мигать символ молнии **B3**. В этом случае выключите бритву, подключите её к розетке и продолжайте пользоваться.

ДОРОЖНАЯ БЛОКИРОВКА

- Дорожная блокировка предохраняет от случайного включения электробритвы, напр. во время её перевозки.
- Чтобы активировать дорожную блокировку, нажмите на кнопку **A3** и удерживайте её, пока на дисплее не появится символ замка **B1**. Переключатель включено/выключено **A3** перестанет реагировать на обычные нажатия.
- Чтобы отключить дорожную блокировку, снова нажмите и придержите кнопку **A3**. Символ замка замигает и погаснет. После этого электробритва снова готова к работе.

ЧИСТКА И УХОД

- Из гигиенических соображений после каждого использования очистите электробритву. Регулярная чистка важна для бесперебойной работы бритвы и продлевает срок службы бритвенных ножей.
- Прежде чем приступить к чистке электробритвы, выключите её. Никогда не чистите бритву, подключенную и заряжающуюся от источника электроэнергии.
- Не используйте для чистки щетки с жесткой щетиной, чистящие средства с абразивным эффектом, растворители и т.п. Это может привести к повреждению очищаемой поверхности..

ЧИСТКА КОРПУСА ЭЛЕКТРОБРИТВЫ И АДАПТЕРА

- Корпус бритвы можно протереть чистой сухой тканью. В случае значительного загрязнения можно использовать слегка увлажненную ткань. Затем вытрите насухо очищенную поверхность.
- Для чистки адаптера и кабеля питания используйте чистую сухую ткань.

ЧИСТКА БРЕЮЩЕЙ ГОЛОВКИ

- Щеточкой **A10** удалите с бритвенной головки и ножей все остатки волосков.
- Потяните вверх чтобы снять бритвенную головку с корпуса электробритвы и снимите защитный колпачок с корпуса электробритвы. Щеточкой удалите грязь и остатки волосков с места крепления бритвенной головки (рис. D).



Для удобства и быстроты чистки можно мыть бритвенную головку под краном, сняв её с корпуса.



Предостережение:

Перед тем, как мыть бритвенную головку, обязательно снимайте её с корпуса электробритвы. Корпус электробритвы не рассчитан на мытьё водой. Это ведёт к опасности поражения электрическим током!

- Раскройте саму бритвенную головку и промойте её изнутри струёй тёплой воды (рис. E). Оставьте части бритвенной головки сохнуть на открытом воздухе, а затем снова соберите её и закрепите на корпусе бритвы.

ЧИСТКА НАСАДКИ ДЛЯ СТРИЖКИ

- Щёточкой удалите с насадки для стрижки все остатки состриженных волос.
- Снимите насадку с корпуса бритвы и очистите место крепления насадки или бритвенной головки.



Предупреждение:

Лезвия блока – острые, будьте особенно осторожны, прикасаясь к ним.

ХРАНЕНИЕ

После завершения использования можно положить электробритву и все её принадлежности в чистое, сухое и недоступное для детей место. Не подвергайте электробритву воздействию экстремальных температур, прямых солнечных лучей, повышенной влажности и не размещайте его в среде с повышенным пылеобразованием.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Электробритва

Встроенный аккумулятор	Li-Ion, 3,7 В, 700 мАч
Размеры (высота x глубина x ширина).....	165 x 60 x 65 мм
Масса.....	158 г
Уровень шума.....	72 дБ(А)
Время зарядки.....	приблизительно 90 мин
Время использования.....	приблизительно 60 мин

Адаптер питания

Вход.....	100–240 В AC, 50/60 Гц, 0,2 А
Выход.....	5 В постоянного тока, 1 А
Класс защиты (от поражения электрическим током).....	II
Класс защиты от поражения электрическим током.....	IPX4

Заявленный уровень шума данного прибора составляет 72 дБ(А), что соответствует уровню акустической мощности А по сравнению с эталонной акустической мощностью 1 вВт.

Пояснение технических терминов

Класс защиты от поражения электрическим током при контакте с жидкостью: **IPX4** – прибор защищен от водяных брызг под любым углом.

Класс защиты от удара электрическим током:



Класс II – Защита от поражения электрическим током обеспечивается двойной или усиленной изоляцией.

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в текст и технические характеристики.

УТИЛИЗАЦИЯ ИСПОЛЬЗОВАННЫХ АККУМУЛЯТОРОВ

Перед тем, как сдать электроприбор на предназначенный для этого пункт сбора, необходимо позаботиться о том, чтобы из него был извлечен встроенный аккумулятор. Аккумулятор извлекается в профессиональной ремонтной мастерской. Если изделие было разобрано с целью экологической ликвидации, запрещается собирать его снова для продолжения эксплуатации.



Этот символ означает, что использованные аккумуляторы и элементы питания не относятся к обычным бытовым отходам. Для правильной утилизации сдайте использованные аккумуляторы и элементы питания в определенный пункт сбора. Правильная утилизация аккумуляторов и элементов питания помогает предотвратить вред, наносимый окружающей среде и здоровью людей.

Утилизация в других странах за пределами Европейского Союза

Действие этого символа распространяется на Европейский Союз. Если вы собираетесь утилизировать использованные аккумуляторы и элементы питания, обратитесь за необходимой информацией о надлежащем способе утилизации в местные инстанции или к своему продавцу.

УКАЗАНИЯ И ИНФОРМАЦИЯ ПО ОБРАЩЕНИЮ С ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ

Использованный упаковочный материал поместите в место сбора коммунальных отходов.

УТИЛИЗАЦИЯ ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ И ЭЛЕКТРОННЫХ ПРИБОРОВ



Этот символ на продуктах либо в сопроводительной документации означает, что использованные электрические и электронные изделия нельзя выбрасывать с обычными бытовыми отходами. Для правильной утилизации, вторичного использования и переработки, их необходимо доставить в специальные места сбора. В качестве альтернативы в некоторых странах ЕС или других европейских странах электроприборы можно вернуть местному продавцу в обмен на товар аналогичного типа.

Правильная утилизация данного продукта поможет сохранить ценные природные ресурсы и предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и здоровья человека, которые могут возникнуть в результате неправильной утилизации отходов. Для получения дополнительной информации свяжитесь с местной организацией по сбору отходов. При неправильной утилизации данного вида отходов могут налагаться штрафы в соответствии с законодательством этой страны.

Для субъектов предпринимательской деятельности в странах Европейского Союза

В случае утилизации электрического или электронного оборудования необходимо получить необходимую информацию у своего продавца или поставщика.

Утилизация в других странах за пределами Европейского Союза

Действие этого символа распространяется на Европейский Союз. Если вы собираетесь утилизировать данный продукт, запросите необходимую информацию о надлежащем способе утилизации у местных властей или у своего дилера.



Этот продукт соответствует всем основным требованиям директив ЕС, которые к нему применяются.